



**BUREAU DE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION LE COTENTIN  
DÉCISION PRISE EN APPLICATION DES DISPOSITIONS DU CODE GÉNÉRAL  
DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES**

**Réf - n° B002\_2022**

**OBJET : Cité de la mer - Prêt des collections de l'Alabama - Renouvellement de la convention avec l'US Navy - Naval History and Heritage Command - Underwater Archaeology Branch**

**Exposé**

Depuis 2003, la Cité de la Mer expose le canon de l'Alabama prêté par le département d'archéologie sous-marine du patrimoine naval de la Marine américaine.

Le CSS Alabama est un croiseur sudiste coulé au large de Cherbourg par le bateau nordiste USS Kearsarge, le 19 juin 1864. Il s'agit d'un épisode marquant de la guerre américaine de Sécession.

En 1984, l'épave de l'Alabama est repérée par le capitaine de corvette français, Bruno Duclos. S'en suit l'organisation d'une campagne de fouilles archéologiques, menée par le spécialiste de l'archéologie sous-marine Max Guérout de 1988 à 2005. En 1994, le canon Blakely de l'Alabama et son châssis pivotant sont remontés.

En mémoire de ce combat et en remerciement de l'entretien des tombes de trois marins enterrés au cimetière de Cherbourg et de la protection du site de l'épave de l'Alabama par la Marine Nationale, Cherbourg est reconnu en 2004 comme site officiel de la guerre américaine de Sécession. C'est à ce jour, le seul site au monde hors du territoire des Etats-Unis d'Amérique, classifié ainsi. \*

Dans le même esprit, après avoir été restauré, le canon de l'Alabama est prêté à la Cité de la Mer à des fins d'exposition dans la grande nef d'accueil. Une convention est établie en 2003 entre la Communauté Urbaine de Cherbourg et le département d'archéologie sous-marine du patrimoine naval de la Marine américaine. Cette convention étant arrivée à échéance, il convient de la renouveler pour une nouvelle période de 5 ans.

Les principales dispositions sont inchangées depuis la convention initiale. Les obligations de conservation sont à la charge de la Cité de la Mer et portent principalement sur la tenue des registres d'archives, la surveillance des taux d'humidité dans la vitrine, l'inventaire, l'étiquetage des objets, l'établissement d'un rapport annuel de conservation par un organisme indépendant, etc. A titre d'information la valeur globale d'assurance des objets

prêtés est de 500 000 USD, la Cité de la Mer étant assurée pour tous les objets qu'elle expose.

Seuls les frais de retour des objets prêtés (emballage, transport) pourraient être à la charge de l'agglomération; Ils sont en cours d'estimation.

*\* : pour plus de renseignements sur le contexte historique, vous pouvez vous référer à la ressource de la médiathèque de la Cité de la Mer, à l'adresse suivante : <https://fdocuments.fr/reader/full/mediatheque-la-cite-de-la-mer-css-alabama>*

**Aussi,**

**Vu** le Code Général des Collectivités Territoriales, notamment l'article L.5211-10,

**Vu** la délibération DEL2021\_101 du 29 juin 2021 portant délégation de pouvoir du Conseil au Bureau et au Président de la Communauté d'Agglomération du Cotentin - Modification n°2,

**Considérant** le projet de convention annexé et l'intérêt de poursuivre ce partenariat muséographique,

**Par ces motifs, le Bureau communautaire a délibéré pour :**

(Pour : 33 – Contre : 0 – Abstention : 0)

- **Autoriser** la signature de la convention avec le Naval History and Heritage Command, Underwater Archaeology Branch, relative au prêt du canon de l'Alabama à la Cité de la Mer.
- **Autoriser** le Président ou son délégataire à signer toute pièce nécessaire à l'exécution de la présente décision.
- **Dire** que la présente décision peut faire l'objet d'un recours auprès du tribunal administratif de Caen (par voie postale au 3 rue Arthur Leduc 14000 CAEN ou par voie dématérialisée via l'application « Télérecours citoyens » sur le site [www.telerecours.fr](http://www.telerecours.fr)) dans un délai de deux mois à compter de sa transmission au représentant de l'Etat et de l'accomplissement des formalités de publicité requises.

**Le Président,**

**David MARGUERITTE**

## BUREAU COMMUNAUTAIRE DU 20 JANVIER 2022

Le jeudi 20 janvier Deux Mille Vingt Deux, à 14 heures 30, le Bureau de la Communauté d'Agglomération du Cotentin, dûment convoqué, s'est réuni en visioconférence, sous la présidence de Monsieur David MARGUERITTE, Président de la Communauté d'Agglomération du Cotentin.

Nombres de Membres : 35

Nombres de présents : 33

Nombre de votants : 33

### **A l'ouverture de séance**

**Présents** : Monsieur Benoît ARRIVE (jusqu'au vote de la décision n°B008\_2022), Monsieur Yves ASSELINE, Monsieur Stéphane BARBE, Monsieur Philippe BAUDIN, Madame Nicole BELLIOU-DELACOUR, Madame Catherine BIHEL, Monsieur Eric BRIENS, Madame Christèle CASTELEIN, Monsieur Arnaud CATHERINE, Monsieur Jacques COQUELIN, Monsieur Alain CROIZER, Monsieur Daniel DENIS, Monsieur Antoine DIGARD, Monsieur Sébastien FAGNEN, Madame Martine GRUNEWALD (jusqu'au vote de la décision n°B008\_2022), Monsieur Dominique HEBERT, Madame Sylvie LAINE, Monsieur Philippe LAMORT, Monsieur Jean-François LAMOTTE, Monsieur Jean-René LECHATREUX, Monsieur David LEGOUET, Monsieur Ralph LEJAMTEL, Monsieur Jean-Pierre LEMYRE, Monsieur Frédéric LEQUILBEC, Monsieur Patrick LERENDU, Madame Françoise LEROSSIGNOL, Monsieur Edouard MABIRE, Madame Manuela MAHIER, Monsieur David MARGUERITTE, Madame Véronique MARTIN-MORVAN, Monsieur Jean-Pierre MAUQUEST, Madame Anna PIC, Madame Odile THOMINET

**Excusés** : Monsieur Olivier DE BOURSETTY, Madame Evelyne MOUCHEL.

**SHORT-TERM LOAN AGREEMENT  
BETWEEN THE  
NAVAL HISTORY AND HERITAGE COMMAND, UNDERWATER ARCHAEOLOGY BRANCH  
AND  
LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DU COTENTIN**

*Pursuant to Public Law 80-421 (10 USC 2572) and 36 CFR Part 79, and in accordance with the terms listed below, the Underwater Archaeology (UA) Branch of the Naval History & Heritage Command (NHHC) has placed the following US Navy items from the CSS Alabama archaeological site on loan with:*

M. David MARGUERITTE  
Président  
Communauté d'agglomération du Cotentin  
Hôtel de l'Atlantique  
Boulevard Félix Amiot  
50102 CHERBOURG-EN-COTENTIN  
France

POC: Virginie BRENOT BEAUFRERE,  
Title: Head, Cultural Department  
Cité de la Mer  
vbrenotbeaufrere@citedelamer.com

*operating under the laws of France.*

- 1) The Naval History & Heritage Command Underwater Archaeology Branch, hereinafter called the Repository, agrees to loan to La Communauté d'agglomération du Cotentin, hereinafter called the Borrower, certain artifacts, specimens, and associated records listed in Attachment A of this document. The objects in Attachment A, hereinafter called the Collection, include archaeological artifacts from the *CSS Alabama* sunken military craft. Overseen by the Naval History & Heritage Command, the Collection is the property of the US Government. Artifacts recovered from *CSS Alabama* are assigned Department of Navy (DoN) accession numbers and/or field numbers. This loan agreement supersedes any previous loan agreements between the Repository and the Borrower which pertain to the Collection.
- 2) The Collection is loaned to the Borrower for the purposes of research, display and educational outreach at La Cité de la Mer, Gare Maritime Transatlantique. This loan agreement shall commence upon the date of signature by the Repository Official and, unless terminated in accordance with the provisions provided herein, shall continue for a period of five (5) years.
- 3) During the term of the loan, the Borrower agrees to handle, package, and ship or transport the Collection in a manner that protects it from breakage, loss, deterioration and contamination, in conformance with the Code of Federal Regulations 36 Part 79 for the curation of federally-owned and administered archeological collections and the terms and conditions stipulated in Attachment B of this loan agreement.
- 4) The Borrower agrees to assume full responsibility for insuring the Collection or for providing funds for the repair or replacement of objects that are damaged, lost, or stolen during transit and while in the Borrower's possession. Within five (5) days of discovery, the Borrower will notify the Repository of instances and circumstances surrounding any loss of, deterioration and damage to, or destruction of the Collection and will, at the direction and written consent of the Repository, take steps to conserve damaged materials.
- 5) The Borrower agrees to acknowledge and credit the US Government and the Repository in any exhibits or publications resulting from the loan. The Borrower agrees to provide the Repository with two (2) complementary copies of any resulting publications.

- 6) The Borrower agrees to hold harmless the Repository from and against all claims, demands, action, liabilities, judgments, costs, and attorney’s fees, arising out of, claimed on account of, or in any manner predicated upon personal injury, death, or property damage caused by or resulting from possession and/or use of the loaned property.
- 7) The Borrower agrees to allow authorized DoN representatives access to the Borrower’s records and facilities to assure accuracy of information provided by the Borrower and compliance with the terms of this loan agreement.
- 8) Upon review by the UA Branch at the termination of this agreement, and subject to possible alterations, the loan for the Collection may be renewed for an additional period of time.
- 9) Upon termination of this agreement, the Borrower agrees to properly package and ship or transport the Collection to the Repository according to the Repository’s specifications and at no expense to the Repository.
- 10) Either party may terminate this agreement, effective not less than ninety (90) days after receipt by the other party of written notice, without further liability to either party.
- 11) The signatures below affirm that the terms and conditions set forth in this document regarding the Collection listed in Attachment A have been reviewed and agreed upon by the Repository and Borrower.

**KATE MORRAND**

\_\_\_\_\_  
Name of Repository Official

**Archaeological Conservator, NHHC  
Underwater Archaeology Branch**

\_\_\_\_\_  
Title of Repository Official

MORRAND.KATE.ELI  
ZABETH.1392443807

Digitally signed by  
MORRAND.KATE.ELIZABETH.13  
92443807  
Date: 2021.12.21 11:29:04 -05'00'

\_\_\_\_\_  
Signature of Repository Official

\_\_\_\_\_  
Date

**M. DAVID MARGUERITTE**

\_\_\_\_\_  
Name of Borrower

**Président  
Communauté d’agglomération du Cotentin**

\_\_\_\_\_  
Title of Borrower

\_\_\_\_\_  
Signature of Borrower

\_\_\_\_\_  
Date

Attachment A: The Collection.

Attachment B: Terms and Conditions of the Loan Required by the Repository.

**ATTACHMENT A: The Collection**

ACCESSION NO.	MATERIAL(S)	OBJECT DESCRIPTION	DIMENSIONS AND WEIGHT
NHHC 1995-13-D (ALS 145-A)	Iron, Cast	Cannon, Blakely, 6.4 in, 100-pounder, tapered, cylindrical, muzzle-loading, recovered with shell and charge loaded, shell fuse apparent	2.9 m (114 in) length x 18.2 cm (7.2 in) diameter / 3,193 kg (7,040 lbs)
NHHC 1995-13-D (ALS 145-H)	Copper Alloy, Brass	Sight, Blakely Cannon (in curation)	8.4 cm (3.3 in) x 1.2cm (0.4 in) x 2.6 cm (1.02 in)
NHHC 1995-13-C (ALS 144)	Copper Alloy, Bronze	Bolt, Pivot, Carriage, for Blakely Cannon, rear male pivot from pivoting bed, tapered cylindrical pivot bolt with rounded pointed bottom and a rounded rectangular handle at the top	45.7 cm (18 in) x 9.14 cm (3.6 in)
NHHC 1995-13-B (ALS 143-A,D,E,F,G,H)	Composite, Wood, Iron, Copper	Gun Carriage, Transversing Pivot, for Blakely Cannon, rectangular slide component of the gun carriage with fragmentary remains of the rear transom  ALS 143-A Pivot Mount ALS 143-D Wooden Roller ALS 143-E Wrought Iron End ALS 143-F Wrought Iron Axle ALS 143-G Rail ALS 143-H Rail	3.8 m (12.5 ft) x 1.3 m (4.3 ft)
NHHC 1995-13-D (ALS 145-F)	Iron, Wrought	Lock, Trunnion, Right	12 cm (4.7 in) x 43 cm (16.9 in) x 13 cm (5.11 in) / 7 kg (15.4 lbs)
NHHC 1995-13-D (ALS 145-G)	Iron, Wrought	Peg/Pin, front right trunnion cover	
NHHC 1995-13-D (ALS 145-B)	Composite, Iron (Cast), Lead	Shell, Blakeley with Sabot (in curation)	30 cm (11.8 in) x 17 cm (6.7 in) / 30 kg (66.1 lbs)
NHHC 1995-13-D (ALS 145-C)	Copper Alloy, Brass	Fuse, Percussion, incorporated into ALS145-B (in curation)	
NHHC 1995-13-D (ALS 145 D)	Textile	Bag, Powder, Partial (in curation)	10 cm (3.93 in) x 20 cm (7.87 in)
NHHC 1995-13-D (ALS 145-E)	Mineral Compound	Black Powder, 3 samples (in curation)	

**ATTACHMENT B: Terms and Conditions of the Loan Required by the Repository**

*As holders and caretakers of the objects listed in Attachment A, the Borrower agrees to:*

- A) Manage and preserve the collection according to professional museum and archival practices, adhering to the guidelines described under Code of Federal Regulations 36 Part 79.9;
- B) Display the material on loan with the same care and dignity as it does objects in its own collections;
- C) Store and maintain the material on loan under appropriate environmental conditions, including considerations for proper lighting, temperature, and humidity;
- D) Periodically inspect the Collection and take such actions as may be necessary to preserve it. Consult with the UA Branch Conservation Laboratory before any attempts are made to conserve any of the objects listed in Attachment A. Obtain written permission from the UA Branch before undertaking any conservation measures;
- E) Maintain complete records of the loaned objects, including applicable inventorying, accessioning, labeling, and cataloguing of all material;
- F) Provide access and facilities to study the Collection and maintain detailed records of such activity;
- G) Provide to the UA Branch an annual report (preferably submitted on or before 15 October) on the condition and display/storage status of the materials, including current full-color photos of each borrowed object (preferably in digital format). Hard copy reports may be sent to the following address:  
  

UA Archaeology & Conservation Laboratory	805 Kidder Breese St, SE,
Naval History & Heritage Command,	Washington Navy Yard,
Underwater Archaeology Branch	Washington, D.C. 20374-5060
Department of the Navy	
- H) Secure previous authorization from the Head of the Underwater Archaeology Branch (telephone: 202-685-0897) or his/her designee prior to transferring loaned material to another party;
- I) Request return or disposition instructions from the UA Branch Head or his/her designee upon termination of the loan agreement;
- J) As time and resources permit, work on relocating the artifacts that are presently in storage into the display vitrine;
- K) Measure UV radiation within the display vitrine over a set period of time (developed in consultation with the Repository) and evaluate the data to determine whether UV protection is needed.

---

*Failure to comply with the agreed terms listed above may result in the repossession of the borrowed US Navy objects by the Underwater Archaeology Branch prior to the termination of the loan period stated in this agreement.*